

Chambre des Représentants

SESSION 1983-1984

4 JUIN 1984

PROJET DE LOI DE REDRESSEMENT

AMENDEMENTS

N° 272 DE M. DESAEYERE

Art. 87 (nouveau).

Insérer un article 87 (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 87. — § 1. Dans les quatre ans, et chaque année pour au moins un cinquième, l'ensemble du secteur public sera divisé en un certain nombre de « départements de décision » et chacun de ces départements en un certain nombre de « centres de décision ». Le budget d'un centre ne peut pas dépasser 10 milliards de francs; dès que ce montant est atteint, le centre doit être scindé.

» § 2. Chaque année, les centres de décision répartiront leur budget total entre un certain nombre de projets et transmettront au Parlement une liste dans laquelle les projets sont classés par ordre de préférence. Le budget d'un projet ne peut jamais dépasser 10 % du budget total du centre; dès que ce niveau est atteint, le projet doit être scindé.

» § 3. La liste mentionne le projet de subsistance, c'est-à-dire le projet sans lequel le centre n'aurait plus de raison d'être. Les projets pour le projet de subsistance et ce projet lui-même ne peuvent jamais absorber plus de 85 % du budget du centre.

» § 4. Chaque département de décision reprend, par ordre de préférence, les listes des différents centres qui relèvent de sa compétence dans une liste globale. Les listes des départements sont transmises au Parlement et annexées au budget des Voies et Moyens.

» § 5. Toutes les dispositions légales à incidence budgétaire, à l'exclusion par conséquent des lois normatives, comme le droit pénal, qui ne constituent pas la contrepartie du paiement de cotisations, deviennent automatiquement caduques si elles ne

Voir :

927 (1983-1984) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N°s 2 à 21 : Amendements.
- N° 22 : Avis du Conseil d'Etat.
- N°s 23 à 25 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1983-1984

4 JUNI 1984

ONTWERP VAN HERSTELWET

AMENDEMENTEN

Nr. 272 VAN DE HEER DESAEYERE

Art. 87 (nieuw).

Een artikel 87 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

« Art. 87. — § 1. Binnen de vier jaar, en elk jaar voor tenminste één vijfde, zal de ganse overheidssector worden ingedeeld in een aantal zogenaamde « beslissingsdepartementen » en elk van deze departementen in een aantal « beslissingscentra ». Het budget van een centrum mag niet groter zijn dan 10 miljard frank; zodra dit niveau wordt bereikt, moet het centrum worden opgesplitst.

» § 2. Elk beslissingscentrum dient elk jaar zijn totaal budget op te splitsen in projecten en een gerangschikte lijst hiervan aan het Parlement over te maken waarin de projecten voorkomen in volgorde van voorkeur van het centrum. Het budget van één project mag nooit groter uitvallen dan 10 % van het totaal budget van een centrum; zodra dit niveau wordt bereikt moet het project worden opgesplitst.

» § 3. In de ranglijst wordt het subsistentieproject aangeduid, d.i. het project waarvan het wegvallen de rest van het centrum in feite nutteloos zou maken. Door de projecten voor het subsistentieproject en dit project zelf mag echter nooit meer dan 85 % van het centrumbudget worden in beslag genomen.

» § 4. Elk beslissingsdepartement consolideert de ranglijsten van de verschillende centra onder zijn bevoegdheid in één globale ranglijst in volgorde van de voorkeur van het departement. Deze departements-ranglijsten worden aan het Parlement overgemaakt en aan de rijksmiddelenbegroting toegevoegd.

» § 5. Alle wetsebepalingen met budgettaire weerslag, normatieve wetten, zoals het strafrecht bijvoorbeeld dus, uitgezonderd, die niet de tegenprestatie vormen van uitdrukkelijke bijdragebepalingen, komen automatisch te vervallen indien zij niet binnen

Zie :

927 (1983-1984) :

- Nr. 1 : Wetsontwerp.
- Nrs. 2 tot 21 : Amendementen.
- Nr. 22 : Advies van de Raad van State.
- Nrs. 23 tot 25 : Amendementen.

sont pas confirmées à nouveau par le Parlement dans les huit ans. A cette fin, un schéma couvrant une période de huit ans et dans lequel les dispositions légales sont groupées par matière est établi. »

JUSTIFICATION

Il est étonnant que dans ce projet de loi, il ne soit pratiquement pas question de la réduction des dépenses. On attend en effet en vain les interventions du Ministre du Budget. Il est d'ailleurs surprenant de constater qu'à législation constante, les chiffres budgétaires définitifs ne s'écartent pratiquement pas de la préfiguration du budget. Cela prouve que le Gouvernement cherche surtout à se procurer de nouveaux revenus mais ne tente pas de maîtriser la consommation publique.

La Volksunie estime toutefois qu'il est possible d'assainir les finances publiques grâce à une réduction des dépenses collectives. Pour réaliser cet assainissement, il convient en premier lieu d'appliquer le principe du *zero base budgeting* et ce tant au niveau exécutif (voir les §§ 1 à 4) qu'au niveau législatif (voir le § 5).

Etant donné que le principe du *zero base budgeting* figure explicitement dans la déclaration gouvernementale, rien ne s'oppose à l'adoption de cet amendement. Ce n'est qu'en faisant figurer explicitement ce principe dans un texte de loi que l'on peut obliger le pouvoir exécutif à l'appliquer.

Cependant, le Parlement doit également oser prendre ses responsabilités : grâce à la « sunset-initiative » prévue au § 5 le législateur est obligé de reconsidérer régulièrement la législation existante.

N° 273 DE M. TEMMERMAN

Art. 17 à 24.

Supprimer ces articles.

JUSTIFICATION

Cette série de 8 articles qui a, comme le titre l'indique, exclusivement trait au service militaire et au service civil, et qui instaure par ailleurs de nouvelles conditions d'engagement très strictes pour les forces armées et la gendarmerie, n'a rien de commun avec le redressement de l'économie.

C'est pourquoi elle n'a pas sa place parmi les articles, dont le but explicite est, aux termes de l'Exposé des motifs, de contribuer au redressement économique.

N° 274 DE M. TEMMERMAN

Art. 17, 21, 22, 23 et 24.

Supprimer ces articles.

JUSTIFICATION

Les quatre derniers articles en question instaurent une nouvelle condition de recrutement dans les Forces armées et la Gendarmerie et auront des répercussions directes sur les lois sur la milice.

Cette nouvelle condition est beaucoup plus sélective encore que les critères habituels, tels que l'âge, l'aptitude physique, etc.

N° 275 DE M. TEMMERMAN

Art. 18.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

La prolongation volontaire du terme de service sera source de désorganisation au sein des unités des Forces armées, comme il ressort des avis conformes de hauts responsables militaires.

de acht jaar door het Parlement opnieuw worden bevestigd. Ten dien einde wordt een achtjarig schema opgesteld waarin alle wetsbepalingen per materie worden gehergroepeerd. »

VERANTWOORDING

Het is merkwaardig dat deze saneringswet zich praktisch niet bezig houdt met een inkrimping van de uitgaven: de Minister van Begroting blijft inderdaad afwezig. Het valt trouwens op dat de definitieve begrotingscijfers praktisch niet afwijken van de voorafbeelding van de begroting bij constante wetgeving wat wel bewijst dat de Regering vooral nieuwe inkomsten zoekt doch zich niet bezighoudt met een in toom houden van de publieke consumptie.

Volgens de Volksunie is het nochtans mogelijk de overheidsfinanciën te saneren via een daling van de collectieve uitgaven. Om dit te verwezenlijken is het echter op de eerste plaats noodzakelijk om het Z.B.B. (zero-basis-budget)-principe in te voeren en dit zowel op het executieve (zie de §§ 1 tot en met 4) als op het legislatieve vlak (zie § 5).

Aangezien het Z.B.B.-principe expliciet in de regeringsverklaring staat, staat niets het aanvaarden van dit amendement in de weg. Enkel via het expliciet opnemen in een wettekst kan de Uitvoerende Macht verplicht worden hier eindelijk werk van te maken.

Doch ook het Parlement moet zijn verantwoordelijkheid durven opnemen: via het « zonsongang-initiatief » van § 5 wordt de wetgever verplicht zich regelmatig te bezinnen ook over de bestaande wetten.

W. DESAEYERE.

Nr. 273 VAN DE HEER TEMMERMAN

Art. 17 tot 24.

Deze artikelen weglaten.

VERANTWOORDING

Deze reeks van 8 artikelen die — zoals de titel aangeeft — uitsluitend betrekking hebben op militie- en burgerdienst, maar daarenboven eveneens nieuwe en stricte aanwervingsvoorwaarden voor de krijgsmacht en de rijkswacht inhouden, hebben met het herstel van de economie weinig uitstaans.

Om deze reden kunnen ze in geen geval ondergebracht worden in dit globaal pakket van artikelen dat volgens de toelichting de uitdrukkelijke bedoeling heeft bij te dragen tot het economisch herstel.

Nr. 274 VAN DE HEER TEMMERMAN

Art. 17, 21, 22, 23 en 24.

Deze artikelen weglaten.

VERANTWOORDING

De vier laatst opgesomde artikelen voeren een nieuwe aanwervingsvoorwaarde in voor Krijgsmacht en Rijkswacht, die een directe repercussie heeft op de dienstplichtwetten.

Met deze voorwaarde wordt een stop gezet die heel wat verder gaat dan de evidente aanwervingsvoorwaarden zoals leeftijd, lichamelijke geschiktheid, enz...

Nr. 275 VAN DE HEER TEMMERMAN

Art. 18.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

De vrijwillige verlenging van de dienstdienst zal — zoals blijkt uit eensluidende uitspraken van leden van de legertop — bij de Krijgsmacht aanleiding geven tot desorganisatie in de eenheden.

N° 276 EN ORDRE PRINCIPAL
DE M. TEMMERMAN

Art. 19.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Le Gouvernement, et plus particulièrement le Ministre de la Défense nationale, ont signalé depuis longtemps que des facteurs démographiques notamment font qu'il manquera de jeunes hommes dans les années prochaines (et donc pour les levées prochaines). Le Ministre estime que ce phénomène entraînera un manque de miliciens par rapport aux besoins opérationnels.

Une réglementation qui partirait de l'hypothèse qu'il y aurait trop de miliciens ne repose, dès lors, sur rien, vu de surcroît les maigres espoirs en matière de prolongation volontaire du terme de service.

N° 277 EN PREMIER ORDRE SUBSIDIAIRE
DE M. TEMMERMAN (voir n° 276 *supra*)

Art. 19.

Supprimer les mots « ou pour d'autres tâches d'intérêt général ».

JUSTIFICATION

Vu le manque de clarté des termes « tâches d'utilité publique » (et aussi la confusion avec le terme « tâches d'intérêt général » figurant dans le commentaire de l'article), il s'indique de mentionner uniquement le Service de la protection civile.

N° 278 EN DEUXIEME ORDRE SUBSIDIAIRE
DE M. TEMMERMAN

Art. 19.

Après les mots « à d'autres tâches d'intérêt général », insérer les mots « à l'exception de la gendarmerie ».

JUSTIFICATION

L'affectation ou la possibilité d'affecter des miliciens (qui sont du ressort des forces armées) à des tâches de maintien de l'ordre n'a absolument rien à voir avec la mission qui leur incombe, à savoir la défense du pays contre des agressions étrangères.

N° 279 DE M. TEMMERMAN

Art. 20.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Selon des déclarations du Ministre de l'Intérieur, cet article n'aura que très peu d'effets dans la pratique. Il ne peut dès lors être interprété que comme un premier pas vers un service militaire généralisé.

Vu son importance, cette question mérite assurément plus qu'un article unique dans la loi de redressement. C'est pourquoi il est indispensable de situer ce débat dans un autre contexte et de disposer d'informations plus détaillées.

N° 280 DE MM. LIENARD, DIEGENANT,
DENYS ET DUCARME

Art. 101 (*nouveau*).

Ajouter un article 101 (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 101. — Dans l'article 3 de l'arrêté royal n° 298 du 31 mars 1984 modifiant l'arrêté royal du 15 décembre 1973 déterminant les normes de dédoublement et de regroupement

Nr. 276 IN HOOFDORDE
VAN DE HEER TEMMERMAN

Art. 19.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

De Regering, en meer specifiek de Minister van Landsverdediging, wijst sedert geruime tijd op o.a. demografische factoren die met zich meebrengen dat er zich in de komende jaren (en dus ook lichten) een tekort aan jonge mannen zal voordoen. Dit brengt een tekort aan dienstplichtigen ten opzichte van de operationele behoeften met zich mee, aldus de Minister.

Een regeling die uitgaat van een teveel aan dienstplichtigen mist dan ook elke grond, gezien overigens ook de schrale verwachtingen in verband met de vrijwillige diensttijdverlenging.

Nr. 277 IN EERSTE BIJKOMENDE ORDE
VAN DE HEER TEMMERMAN (zie nr. 276 *supra*)

Art. 19.

De woorden « of voor andere taken van algemeen belang » weglaten.

VERANTWOORDING

Gezien het weinig heldere karakter van de benaming « taken van openbaar nut » (en de bijkomende verwarring met de term « taken van algemeen belang » in de toelichting bij dit artikel) strekt het tot aanbeveling enkel de Dienst voor Civiele Bescherming te vermelden.

Nr. 278 IN TWEEDE BIJKOMENDE ORDE
VAN DE HEER TEMMERMAN

Art. 19.

Na de woorden « of voor andere taken van algemeen belang » de woorden « met uitzondering van de Rijkswacht » invoegen.

VERANTWOORDING

Het inzetten, of de kans op het inzetten van dienstplichtigen (die ressorteren onder de krijgsmacht) voor taken van openbare ordehandhaving, heeft uiteraard niets te zien met de taak die hen toekomt, te weten de verdediging van het land tegen buitenlandse agressie.

Nr. 279 VAN DE HEER TEMMERMAN

Art. 20.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Volgens verklaringen van de Minister van Buitenlandse Zaken zal dit artikel in de praktijk een zeer minimaal effect sorteren. Het kan dan ook slechts geïnterpreteerd worden als een aanzet tot een veralgemeende dienstplicht.

De discussie hierover en het belang ervan overstijgen vanzelfsprekend dit ene artikel in de herstelwet. Om die reden is het meer dan aangewezen om deze discussie in een ander kader en onder beter gedocumenteerde omstandigheden te voeren.

Nr. 280 VAN DE HEREN LIENARD, DIEGENANT,
DENYS EN DUCARME

Art. 101 (*nieuw*).

Een artikel 101 (*nieuw*) toevoegen, luidend als volgt :

« Art. 101. — In artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 298 van 31 maart 1984 tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 december 1973 houdende bepaling van de splitsings- en her-

d'années d'études dans l'enseignement technique secondaire, dans les enseignements supérieurs technique, économique, agricole, paramédical, social, pédagogique et artistique de type court, dans les enseignements supérieurs technique et agricole du deuxième degré, et l'arrêté royal n° 79 du 21 juillet 1982 fixant le nombre global de périodes admissibles dans l'enseignement supérieur de type court et de plein exercice organisé ou subventionné par l'Etat, les modifications suivantes sont apportées :

» 1° Le littera A, quatrième tiret, est complété par les mots « et la section éducation physique (éducatrices) »;

» 2° Au littera C, premier tiret, les mots « et la section éducation physique (éducatrices) » sont insérés entre les mots « vrijetijdsbesteding » et « de l'enseignement supérieur social »;

» 3° Au littera C, deuxième tiret, les mots « et la section chimie industrielle » sont insérés entre les mots « scheikunde » et « de l'enseignement supérieur technique ».

JUSTIFICATION

Les normes d'enseignement sont identiques pour les deux communautés :

1. La section « éducation physique (éducatrices) » existant dans l'enseignement supérieur social francophone est le pendant exact de la section « lichamelijke opvoeding opleidsters vrijetijdsbesteding » organisée dans le secteur néerlandophone.

2. La gestion « chimie industrielle » est organisée dans l'enseignement supérieur technique francophone; il n'y a donc pas lieu de maintenir l'expression néerlandaise dans le texte français, ce qui pourrait laisser supposer que la section n'existe qu'en Flandre.

A. LIENARD.
A. DIEGENANT.
A. DENYS.
D. DUCARME.
M. SMET.

N° 281 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 239, Doc. n° 927/21)

Art. 86bis.

Ajouter un 4°, libellé comme suit :

« 4° L'arrêté royal n° 298 du 31 mars 1984 modifiant l'arrêté royal du 15 décembre 1973 déterminant les normes de dédoublement et de regroupement d'années d'études dans l'enseignement technique secondaire, dans les enseignements supérieurs technique, économique, agricole, paramédical, social, pédagogique et artistique de type court, dans les enseignements supérieurs technique et agricole du deuxième degré, et l'arrêté royal n° 79 du 21 juillet 1982 fixant le nombre global de périodes admissibles dans l'enseignement supérieur de type court et de plein exercice organisé ou subventionné par l'Etat ».

Le Ministre de l'Education nationale (N.),

D. COENS.

Le Ministre de l'Education nationale (F.),

A. BERTOUILLE.

groeperingsnormen van studiejaren in het secundair technisch onderwijs, in het technisch, economisch, agrarisch, paramedisch, sociaal, pedagogisch en artistiek hoger onderwijs van het korte type, in het technisch en agrarisch onderwijs van de tweede graad en van het koninklijk besluit nr. 79 van 21 juli 1982 tot vaststelling van het aantal aanvaardbare lestijden in het hoger onderwijs van het korte type met volledig leerplan, georganiseerd of gesubsidieerd door de Staat, worden volgende wijzigingen aangebracht :

» 1° Littera A, vierde streepje, wordt aangevuld met de woorden « et la section éducation physique (éducatrices) »;

» 2° In littera C, eerste streepje, worden de woorden « et la section éducation physique (éducatrices) » ingevoegd tussen de woorden « vrijetijdsbesteding » en de woorden « de l'enseignement supérieur social »;

» 3° In littera C, tweede streepje, worden de woorden « et la section chimie industrielle » ingevoegd tussen de woorden « scheikunde » en de woorden « de l'enseignement supérieur technique ».

VERANTWOORDING

De onderwijsnormen zijn dezelfde in beide gemeenschappen :

1. De afdeling « éducation physique (éducatrices) » die bestaat in het franstalig sociaal hoger onderwijs is de exacte weergave van de afdeling « lichamelijke opvoeding opleidsters vrijetijdsbesteding » die in de nederlandstalige sector wordt ingericht.

2. De afdeling « chimie industrielle » wordt ingericht in het franstalig hoger technisch onderwijs; er is dus geen reden om de nederlandstalige uitdrukking in de franstalige tekst te behouden, daar dit zou kunnen veronderstellen dat de afdeling enkel in Vlaanderen bestaat.

Nr. 281 VAN DE REGERING

(Subamendement op het amendement nr. 239, Stuk nr. 927/21)

Art. 86bis.

Een 4° toevoegen, luidend als volgt :

« Het koninklijk besluit nr. 298 van 31 maart 1984 tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 december 1973 houdende bepaling van de splitsings- en hergroeperingsnormen van studiejaren in het secundair technisch onderwijs, in het technisch, economisch, agrarisch, paramedisch, sociaal, pedagogisch en artistiek hoger onderwijs van het korte type, in het technisch en agrarisch onderwijs van de tweede graad en van het koninklijk besluit nr. 79 van 21 juli 1982 tot vaststelling van het aantal aanvaardbare lestijden in het hoger onderwijs van het korte type met volledig leerplan, georganiseerd of gesubsidieerd door de Staat ».

De Minister van Onderwijs (N.),

D. COENS.

De Minister van Onderwijs (F.),

A. BERTOUILLE.

N° 282 DE M. VAN DEN BOSSCHE

Art. 101 à 106 (nouveau).

Sous le titre « Chapitre VI. — Modération des loyers », ajouter les articles suivants :

« Art. 101.

» § 1. Les dispositions du présent chapitre sont applicables à toutes conventions conclues à titre onéreux et octroyant la jouissance d'un bien immeuble ou d'une partie d'immeuble.

» Elles s'appliquent également à toutes conventions conclues à titre onéreux et octroyant la jouissance de biens meubles, pour autant que cette jouissance s'accompagne de la jouissance d'un bien immeuble ou d'une partie d'immeuble.

» § 2. Les dispositions du présent chapitre ne sont pas applicables aux conventions relatives aux habitations appartenant à la Société nationale du Logement et aux sociétés agréées par elle.

» § 3. Elle ne s'applique pas aux baux commerciaux ni aux baux à ferme, dans la mesure où ils sont régis par des dispositions légales particulières. Elle ne s'applique pas non plus aux baux de chasse et de pêche.

« Art. 102.

» Nonobstant toute disposition légale, réglementaire ou contractuelle contraire, le montant du loyer ou de l'indemnité contractuelle des années 1985, 1986 et 1987 ne peut dépasser, pour les conventions soumises à la présente loi, le montant du dernier loyer ou de la dernière indemnité contractuelle légalement exigible ou cours de l'année précédente, augmenté de 3 % pour chacune des années 1985, 1986 et 1987.

« Art. 103.

» Le montant du loyer ou de l'indemnité contractuelle fixé conformément à l'article 102 ne peut être augmenté jusqu'au 31 décembre 1987, même si le bail est prorogé ou cédé ou si un nouveau bail est conclu entre les mêmes parties ou avec une ou plusieurs nouvelles parties.

« Art. 104.

» Le montant du loyer ou de l'indemnité contractuelle, tel qu'il découle de l'application des articles précédents, peut toutefois être augmenté par le juge, statuant en équité, dans les cas suivants :

» a) lorsque celui qui donne l'immeuble ou la partie d'immeuble en jouissance a, avec l'assentiment exprès ou tacite du bénéficiaire, effectué des travaux d'amélioration ou de transformation qui augmentent la valeur de jouissance;

» b) si la situation sociale respective des parties le justifie.

« Art. 105.

» § 1^{er}. Les conventions auxquelles s'appliquent les présentes dispositions sont prorogées de plein droit jusqu'au 31 décembre 1987.

» § 2. La prorogation est opposable à l'acquéreur de l'immeuble ou d'une partie de celui-ci.

» § 3. Le preneur peut toutefois, durant cette période de prorogation du bail, mettre fin à celui-ci à tout moment en observant les délais convenus ou déterminés par l'usage des lieux.

» La résiliation doit être faite par lettre recommandée à la poste.

» § 4. Celui qui donne l'immeuble en jouissance ne peut demander le retrait de la prorogation que dans les cas suivants :

» a) lorsque celui qui donne l'immeuble en jouissance, ses descendants, ses enfants adoptifs, ses ascendants, son conjoint,

Nr. 282 VAN DE HEER VAN DEN BOSSCHE

Art. 101 tot 106 (nieuw).

Onder de titel « Hoofdstuk VI. — Matiging van de huurprijzen », de volgende artikelen toevoegen :

« Art. 101.

» § 1. De bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing op alle overeenkomsten onder bezwarende titel, waarbij het genot van een onroerend goed of een gedeelte ervan wordt verschaft.

» Zij zijn eveneens van toepassing op alle overeenkomsten onder bezwarende titel, waarbij het genot van roerende goederen wordt verschaft, voor zover dit gebeurt samen met het genot van het onroerend goed of gedeelte ervan.

» § 2. De bepalingen van dit hoofdstuk zijn niet van toepassing op de huurovereenkomsten betreffende de woningen die aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting of aan de door haar erkende vennootschappen toebehoren.

» § 3. De bepalingen van dit hoofdstuk zijn niet van toepassing op de handelshuurovereenkomsten en de pachtovereenkomsten in de mate waarin hiervoor bijzondere wettelijke bepalingen gelden. Zij zijn evenmin van toepassing op jachtpacht en vispacht.

« Art. 102.

» Niettegenstaande elke wettelijke, reglementaire of contractuele strijdige bepaling, mag voor de overeenkomsten die aan deze wet zijn onderworpen, het bedrag van de huurprijs of de contractuele vergoeding voor de jaren 1985, 1986 en 1987 niet hoger zijn dan het bedrag van de laatste huurprijs of contractuele vergoeding, wettelijk eisbaar in het voorgaande jaar, verhoogd voor elk van de jaren 1985, 1986 en 1987 met 3 %.

« Art. 103.

» Het bedrag van de huurprijs of de contractuele vergoeding bepaald overeenkomstig artikel 102, mag tot 31 december 1987 niet overschreden worden zelfs wanneer de overeenkomst wordt verlengd of overgedragen, of wanneer een nieuwe overeenkomst wordt gesloten tussen dezelfde of tussen één of meerdere nieuwe partijen.

« Art. 104.

» Art. 104. — Het bedrag van de huurprijs of de contractuele vergoeding, zoals dit voortvloeit uit de toepassing van de vorige artikelen, mag nochtans door de rechter, die naar billijkheid oordeelt, verhoogd worden in de volgende gevallen :

» a) wanneer diegene die het genot van het onroerend goed of een gedeelte ervan verschaft, met uitdrukkelijke of stilzwijgende instemming van diegene die het genot verkrijgt, verbeterings- of verbouwwerkzaamheden heeft uitgevoerd die de waarde van het genot verhogen;

» b) wanneer de respectievelijke sociale toestand van de partij en dit rechtvaardigt.

« Art. 105.

» § 1. De overeenkomsten waarop deze bepalingen van toepassing zijn, worden van rechtswege verlengd tot 31 december 1987.

» § 2. De verlenging kan worden ingeroepen tegen de koper van het onroerend goed of een gedeelte ervan.

» § 3. De huurder kan nochtans tijdens deze periode van verlenging de huur op elk ogenblik beëindigen met inachtneming van de overeengekomen of de door de gebruiken van de streek vastgestelde termijnen.

» De opzegging dient te geschieden bij een ter post aangetekende brief.

» § 4. Degene die het genot van het goed verschaft kan de intrekking van de verlenging slechts eisen in volgende gevallen :

» a) wanneer degene die het genot van het goed verschaft, zijn afstammelingen, zijn aangenomen kinderen, zijn bloedverwanten

les descendants, ascendants ou enfants adoptifs de celui-ci, ses collatéraux ou les collatéraux de son conjoint jusqu'au deuxième degré inclus occuperont effectivement le bien;

» b) lorsque celui qui donne l'immeuble en jouissance a la volonté de le reconstruire en tout ou en partie.

» Est considérée comme reconstruction, toute transformation, précédée d'une démolition, du gros-œuvre des locaux et dont le coût est supérieur à trois fois le loyer annuel.

» La volonté de celui qui donne l'immeuble en jouissance est établie par la communication d'une copie du permis de bâtir à lui octroyé.

» § 5. En cas de retrait de la prorogation en vertu du § 4, le congé doit être donné par lettre recommandée à la poste, en observant les délais convenus ou déterminés par l'usage des lieux, et il doit mentionner le motif exact et le délai pour lesquels il est donné.

» § 6. L'occupation ou la reconstruction doit avoir lieu ou être commencée dans les trois mois qui suivent le délaissement des lieux par le preneur; l'occupation doit être effective et continue pendant deux ans au moins.

» Lorsque celui qui donne l'immeuble en jouissance, sans justifier d'un motif grave, ne réalise pas l'occupation prévue ou ne commence pas la reconstruction prévue, le preneur a droit à une indemnité équivalente à la moitié du loyer annuel, éventuellement majorée d'un montant suffisant pour obtenir dédommagement intégral du préjudice subi.

» § 7. Les dispositions des §§ 1^{er} à 6 du présent article ne sont pas applicables en cas d'expropriation ou d'acquisition de l'immeuble ou d'une partie de celui-ci pour cause d'utilité publique.

» En outre, elles ne peuvent faire obstacle ni au droit des administrations publiques, établissements d'utilité publique et associations sans but lucratif ayant pour objet l'enseignement ou l'hospitalisation, d'affecter à un service d'intérêt général des immeubles leur appartenant, ni à l'exécution des travaux d'utilité publique ou reconnus indispensables par les pouvoirs compétents dans un intérêt de salubrité ou sécurité publique.

» Les présentes dispositions ne préjudicient pas non plus au droit du bailleur de résilier, conformément au droit commun, les baux conclus avec le preneur en raison d'une relation de travail ou d'un contrat de travail spécifique qui lie le preneur au bailleur, pour autant que le lien avec la profession exercée par le preneur ait disparu pour une raison quelconque.

» Art. 106.

» Les dispositions du présent chapitre entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1984 ».

JUSTIFICATION

A la fin de l'année dernière, le Gouvernement faisait adopter la loi du 20 décembre 1983 relative aux contrats de louage de biens immeubles. Cette loi, qui ne prévoit pas une réforme profonde de la législation sur les loyers, se réfère autant que possible au Code civil de 1804 et rétablit la liberté contractuelle.

Si la nouvelle loi sur les loyers du 29 décembre 1983, qui succède à une assez large série de lois temporaires, prévoit quelques mesures transitoires, il est clair qu'elle vise principalement à priver le plus rapidement possible le preneur de toute protection légale dans les domaines les plus importants (fixation du loyer et possibilités de mettre fin à la location) et à laisser le champ libre aux propriétaires.

Lors de la discussion de la loi dont question, nous avons souligné qu'en matière de baux, la liberté contractuelle est devenue un mythe.

L'on constate que depuis la Première Guerre mondiale, le législateur a voté plus de 100 lois et lois d'exception, dont le champ d'application était tantôt très étendu, tantôt plus limité. Cela montre clairement que la liberté contractuelle ne constitue plus une base suffisante pour la législation sur les loyers. Depuis 1918, les preneurs ont presque toujours été protégés par l'une ou l'autre loi temporaire, qui dérogeait au principe de la liberté contractuelle.

Dans la même loi du 29 décembre 1983, le Gouvernement avait demandé et obtenu des pouvoirs spéciaux pour limiter la croissance des loyers et proroger les

in de opgaande lijn, zijn echtgenoot of diens afstammelingen, bloedverwanten in de opgaande lijn of aangenomen kinderen, zijn bloedverwanten in de zijlijn of die van zijn echtgenoot tot en met de tweede graad, het goed effectief zullen betrekken;

» b) wanneer degene die het genot van het goed verschaft van plan is het goed geheel of gedeeltelijk te herbouwen.

» Als herbouw wordt beschouwd elke verbouwing, na sloping, van de ruwbouw, en waarvan de kosten meer bedragen dan driemaal de jaarlijkse huurprijs.

» Het voornemen hiertoe van degene die het genot van het goed verschaft, blijkt uit de mededeling van een afschrift van de verleende bouwvergunning.

» § 5. Bij intrekking van de verlenging gegrond op § 4, dient de opzegging te geschieden bij een ter post aangetekende brief met inachtneming van de overeengekomen of de door de gebruikers van de streek vastgestelde termijnen, waarin de juiste reden en de opzeggingstermijn wordt aangegeven.

» § 6. Het goed moet in gebruik worden genomen of de herbouw moet een aanvang nemen binnen drie maanden na de ontruiming door de huurder; de ingebruikneming moet effectief zijn en ononderbroken minstens twee jaar duren.

» Wanneer degene die het genot van het goed verschaft, zonder van een gewichtige reden te doen blijken, het goed niet in gebruik neemt of met de herbouw ervan niet begint zoals is voorgeschreven, heeft de huurder recht op een vergoeding gelijk aan de helft van de jaarlijkse huurprijs, eventueel verhoogd met een voldoende bedrag om hem volledig schadeloos te stellen voor het geleden nadeel.

» § 7. De bepalingen van de §§ 1 tot 6 van dit artikel zijn niet van toepassing wanneer het onroerend goed of gedeelte ervan te algemene nutte wordt onteigend of verworven.

» Bovendien mogen zij niet in de weg staan van het recht van openbare besturen, instellingen van openbaar nut en voor onderwijs- of verplegingsdoeleinden opgerichte verenigingen zonder winstoogmerk, om een onroerend goed dat hun toebehoort te bestemmen voor een dienst van algemene nutte noch aan de uitvoering van werken te algemene nutte of door de bevoegde overheid onmisbaar bevonden in het belang van de openbare veiligheid of de gezondheid.

» Deze bepalingen doen geen afbreuk aan het recht van de verhuurder om overeenkomstig het gemeene recht die overeenkomsten te beëindigen die met de huurder aangegaan werden omwille van een specifieke arbeidsrelatie of dienstbetrekking bij de verhuurder, voor zover de band met het door de huurder uitgeoefende beroep om een of andere reden verdwenen is.

» Art. 106.

» De bepalingen van dit hoofdstuk treden in werking op 1 januari 1985 ».

VERANTWOORDING

Op het einde van vorig jaar deed de Regering de wet van 29 december 1983 betreffende de huur van onroerende goederen goedkeuren. Deze wet voorziet niet in een grondige hervorming van de huurwetgeving, maar keert integendeel zoveel als mogelijk terug naar het Burgerlijk Wetboek van 1804 en herstelt de contractuele vrijheid.

Na een vrij lange periode van tijdelijke huurwetten, bevat de nieuwe huurwet van 29 december 1983 weliswaar een aantal overgangsmaatregelen, maar de hoofdbedoeling is duidelijk: op de essentiële punten (bepaling van de huurprijs en de mogelijkheden om de huur te beëindigen) zo spoedig mogelijk de huurder elke wettelijke bescherming ontnemen en de eigenaars de handen vrij te geven.

Bij de bespreking van de genoemde wet hadden wij er op gewezen dat inzake huurovereenkomsten de contractuele vrijheid een mythe geworden is.

Dat de contractuele vrijheid niet meer voldoet als uitgangspunt voor de huurwetgeving blijkt overigens duidelijk uit de vaststelling dat sinds de Eerste Wereldoorlog de wetgever meer dan 100 wetten en uitzonderingswetten heeft gestemd, soms met een zeer breed, soms met een beperkt toepassingsgebied. Sinds 1918 is er bijna voortdurend een of andere tijdelijke wet van kracht geweest, die afweek van het principe van de contractuele vrijheid en de huurders beschermde.

In dezelfde wet van 29 december 1983 had de Regering de volmacht gevraagd en gekregen om, indien maatregelen voor inkomensmatiging werden uitgevaard-

baux en 1984, pour le cas où des mesures de modération des revenus auraient été prises (art. 13). Bien qu'il sût qu'il allait de nouveau demander de grands sacrifices aux travailleurs salariés et appointés et aux allocataires sociaux, le Gouvernement a refusé d'utiliser ces pouvoirs spéciaux.

La loi du 29 décembre 1983 relative aux contrats de louage de biens immeubles est entrée complètement en vigueur le 1^{er} janvier 1984 : cette année, les loyers peuvent donc subir une adaptation égale à l'augmentation de l'indice des prix à la consommation.

La confirmation de nos prévisions ne s'est cependant pas fait attendre : dans sa communication du 15 mars 1984, le Gouvernement annonçait qu'en 1985, 1986 et 1987, l'adaptation des loyers ne pourrait se faire qu'à concurrence de l'indexation effective des rémunérations.

Il n'a pas fallu trois mois, après que le Gouvernement eût fait voter en toute hâte et avec fracas une nouvelle loi sur les loyers, pour qu'il doive faire marche arrière et annoncer une nouvelle limitation de la croissance des loyers.

Nous avions espéré que le Gouvernement insère dans le projet de loi de redressement les mesures nécessaires à la modération des loyers. Cela n'a pu se réaliser. Le Gouvernement fait manifestement preuve de sélectivité dans sa fermeté et dans son organisation rapide de l'effort de modération.

Quiconque recherche le droit, doit pouvoir être informé à temps de ce que réservent les prochaines années. C'est pourquoi nous proposons par cet amendement d'ajouter au projet de loi de redressement un chapitre sur la modération de l'augmentation des loyers. Ce que nous proposons n'est donc rien d'autre que la réalisation concrète de ce que le Gouvernement a annoncé dans sa déclaration du 15 mars.

Le champ d'application du chapitre est décrit à l'article 101. Toutes les conventions conclues à titre onéreux et concédant la jouissance d'un immeuble ou d'une partie d'immeuble, sont concernées par les dispositions du chapitre, à l'exclusion des habitations sociales et des baux de chasse et de pêche. Les mesures proposées ne sont pas non plus en contradiction avec les dispositions légales particulières en matière de baux commerciaux et à ferme.

L'article 102 contient la véritable mesure de limitation de l'augmentation des loyers. Nous proposons que l'augmentation des loyers en 1985, 1986 et 1987 ne puisse excéder 3 % pour chacune de ces trois années. Cette adaptation de 3 % doit à chaque fois être calculée sur le loyer légalement exigible au cours de l'année précédente. D'après les pronostics de la Banque nationale, il faut s'attendre pour cette année à une inflation de 6,5 % et à une hausse moyenne des salaires d'environ 3,5 %. Une augmentation annuelle de 3 % est par conséquent justifiée. Elle constitue en outre un atout pour le refrenement des prix et de l'inflation.

L'article 103 prévoit que le loyer ne peut être augmenté même en cas de prorogation du contrat, ou si un nouveau contrat est conclu. Dans le cas contraire, la modération des loyers se viderait de son sens : les propriétaires qui devraient procéder à un renouvellement de bail utiliseraient ce nouveau bail pour augmenter le loyer de manière illimitée.

L'article 104 prévoit que le juge de paix peut accorder une augmentation du loyer lorsque le bailleur a effectué des travaux de rénovation dans l'immeuble ou lorsque la situation sociale du preneur et du bailleur le justifie (p. ex. un loyer exceptionnellement bas pour une famille de jeunes mariés ou un artisan débutant). L'augmentation doit correspondre aux investissements effectués ou à la situation particulière des parties.

Une modération des loyers est vouée à l'échec si le preneur peut à tout moment être expulsé ou menacé d'expulsion. Elle doit donc s'accompagner d'une prorogation des contrats de bail. C'est ce que prévoit l'article 105, qui reprend les dispositions en la matière des lois temporaires sur les loyers.

d.g.d. gedurende 1984 de stijging van de huurprijzen te beperken en de huurovereenkomsten te verlengen (art. 13). Hoewel de Regering wist dat zij in 1984 opnieuw zware inleveringen zou vragen van de loon- en weddetrekkenden en van de genietters van een sociale zekerheidsuitkering, heeft zij geweigerd om van die volmacht gebruik te maken.

De wet van 29 december 1983 betreffende de huur van onroerende goederen werd op 1 januari 1984 volledig van kracht, en de huurprijzen kunnen dus in 1984 volledig aan de stijging van de index der consumptieprijzen worden aangepast.

We hebben echter niet lang moeten wachten om onze voorspelling te zien uitkomen : in de mededeling van de Regering van 15 maart 1984 wordt aangekondigd dat de aanpassing van de huurprijzen in 1985, 1986 en 1987 zal beperkt worden tot de werkelijke loonindexering.

Nog geen drie maanden nadat de Regering met veel omhaal een nieuwe huurwet door het Parlement jaagt, om de huurprijzen vrij te maken, moet ze reeds bakzeil halen en aankondigen dat ze de huurprijsstijging opnieuw zal beperken.

Wij hadden er op gerekend dat de Regering in de herstelwet de nodige maatregelen zou inbouwen voor de huurprijzbeperkingen. Het heeft niet mogen zijn. Blijkbaar is de Regering selectief in het kordaat aanpakken en in het snel organiseren van de inlevering.

Omdat de rechtzoekende het recht heeft tijdig te weten waar hij de komende jaren aan toe zal zijn, stellen wij met dit amendement voor het hoofdstuk over de matiging van de huurprijsstijging aan de herstelwet toe te voegen. Wat wij voorstellen, is dus niets meer dan de concrete uitwerking van wat de Regering in haar mededeling van 15 maart heeft aangekondigd.

Het toepassingsgebied van het hoofdstuk wordt omschreven in artikel 101. Alle overeenkomsten onder bezwarende titel waarbij het genot van een onroerend goed of een deel ervan wordt verschaft, vallen onder de bepalingen van het hoofdstuk, met uitzondering van de sociale woningen en de jacht- en vispacht. De voorgestelde bepalingen doen ook geen afbreuk aan de bijzondere bepalingen in de wetten op de handelshuur en de pacht.

Artikel 102 bevat de eigenlijke maatregel tot beperking van de huurprijsstijging. Wij stellen voor de huurprijzen in 1985, 1986 en 1987 telkens met niet meer dan 3 % te laten stijgen. Deze aanpassing met 3 % moet telkens berekend worden op de huurprijs die wettelijk eisbaar was in het voorgaande jaar. Volgens de prognoses van de Nationale Bank valt er dit jaar een inflatie van 6,5 % en een gemiddelde loonstijging van ongeveer 3,5 % te verwachten. Een jaarlijkse stijging met 3 % is dus verantwoord. Dat zal ook een troef zijn voor het intomen van de prijzen en de inflatie.

Artikel 103 bepaalt dat de huurprijs ook bij contractverlenging of contractvernieuwing niet mag verhoogd worden. In het omgekeerde geval verliest de huurprijzbeperking haar zin : de eigenaars die aan een contractvernieuwing toe zijn zouden daarvan gebruik kunnen maken om de huurprijs onbeperkt te verhogen.

Artikel 104 voorziet dan dat, wanneer de verhuurder de woning vernieuwd heeft of wanneer de sociale toestand van huurder en verhuurder dit rechtvaardigt (bvb. een uitzonderlijke lage huurprijs voor een jonggehuwd gezin of een beginnend vakman), de vrederechter een huurprijsverhoging kan toestaan. De verhoging moet in verhouding zijn tot de gedane investeringen of de bijzondere toestand der partijen.

Een huurprijzbeperking is tot mislukken gedoemd als de huurder op elk ogenblik kan uit zijn huis gezet worden of daarmee kan worden bedreigd. Ze moet dus gekoppeld worden aan een verlenging van de huurcontracten. Daarin voorziet artikel 105, dat de bepalingen ter zake van de tijdelijke huurwetten overneemt.

L. VAN DEN BOSSCHE.
L. TOBBACK.

N° 283 DE M. DENISON

Art. 17 à 24.

Supprimer ces articles.

JUSTIFICATION

Ces articles ne visent en fait qu'à diminuer artificiellement les chiffres du chômage, et à faire porter par des jeunes, taillables et corvéables à merci, le poids des réductions budgétaires et les conséquences d'une politique de défense incohérente.

Les mesures proposées n'aboutiront en outre qu'à accélérer la démotivation qui gangrène toutes les structures de nos forces armées.

R. DENISON.
J. COLLART.
B. ANSELME.
R. COLLIGNON.

Nr. 283 VAN DE HEER DENISON

Art. 17 tot 24.

Deze artikelen weglaten.

VERANTWOORDING

Deze artikelen strekken er enkel toe op kunstmatige wijze de werkloosheidscijfers te doen dalen en de jongeren die zich maar alles moeten laten welgevalen, op te zadelen met de zware budgettaire besparingen en met de gevolgen van een onsanahangend defensiebeleid.

De voorgestelde maatregelen zullen er bovendien alleen toe bijdragen het gebrek aan motivering dat de diverse structuren van onze strijdkrachten aantast, nog sneller te doen toenemen.